

# **RAPPORT D'ACTIVITES 2002**

## LE MOT DU PRESIDENT

Dans l'encarté ci-dessous, vous découvrez une dizaine de phrases que j'ai écrites en essayant de me mettre à la place de divers adolescents en rupture que j'ai été amené à rencontrer ou à suivre au cours de mon travail, afin d'en résumer chaque fois la problématique qui les habitait. Ecrites récemment à l'occasion d'une conférence que j'ai donné dans le cadre de l'école des parents, elles ont la faculté de nous plonger dans diverses réalités psychiques d'adolescents en rupture et de nous montrer l'écart qu'il peut exister entre ces réalités et les représentations que la société peut se faire des situations de rupture.

Je romps l'impasse dans laquelle je me trouve.  
Je romps à défaut de pouvoir évoluer.  
Je romps un lien qui m'attache et m'étouffe.  
Je romps pour que mes parents se préoccupent de moi.  
Je romps avec tout ce que mes parents désirent me voir réaliser, pour vérifier la force de l'amour qu'ils me portent.  
Je romps pour comprendre qui je suis autrement que par ce qu'on me demande de faire.  
Je romps, de peur de ne pas réussir ce qu'on attend de moi.  
Je romps car la tristesse est trop forte.  
Je romps pour fuir l'angoisse.  
Je romps avec la vie, car je refuse de perdre le paradis de l'enfance.  
Je suis rompu par la vie, par la confusion qui gagne mon esprit.  
Je romps avant que les autres ne me rompent.

Je les cite car ce sont bien les phénomènes de rupture, que ce soit leur compréhension, leur prévention ou leur traitement, qui restent le concept commun qui réunit et motive les quelques 40 personnes qui contribuent aujourd'hui au travail de Païdos.

J'espère que ces mêmes phrases permettront au lecteur de réaliser l'importance d'un travail non seulement d'animation, mais encore et surtout d'un travail pédagogique et psychologique nécessaire pour faire face à ces phénomènes qui touchent une partie non négligeable des nos jeunes populations.

C'est avec grande satisfaction que j'introduis ce rapport d'activité 2002, qui montre la qualité et l'importance du travail réalisé cette année par les collaborateurs de Païdos.

Dr Nicolas Liengme  
Fondateur-président

## **SURVOL 2002**

L'année 2002 marque une nouvelle étape dans l'évolution de l'association, notamment par une plus grande professionnalisation de l'équipe de travail, suite au départ de François Guisan en Espagne qui reste membre fondateur consultant. Le Centre psychopédagogique pour adolescents et l'Atelier des Bricolos ont renforcé leurs structures de travail, favorisant ainsi l'amélioration des prestations offertes aux enfants et aux adolescents.

### **• Les points forts**

#### **CPPA (Centre psychopédagogique pour adolescents)**

Augmentation du nombre d'adolescents pris en charge, perfectionnement de la structure d'accompagnement et renforcement du partenariat avec le STG (Service du tuteur général), le SMP (Service médico-pédagogique) et le SPdJ (Service de la protection de la jeunesse).

#### **Atelier des Bricolos**

Engagement d'un animateur permanent, augmentation du nombre d'enfants accueillis, ouverture d'un atelier théâtre et préparation d'une émission de télévision en collaboration avec la TSR.

#### **EMP (Equipe mobile Païdos)**

Publication du rapport d'observation : « Impact émotionnel des événements du 11 septembre et autres actes violents : comment l'adolescent vit-il cette actualité à Genève ? ».

#### **Travail de réseau**

Reconnaissance et collaboration avec l'ensemble du réseau médico-psycho-social et éducatif genevois tant pour l'accueil d'adolescents et d'enfants que pour la préparation de l'exposition interactive.

#### **Organisation interne**

Création d'un poste de Secrétaire générale et efficacité des commissions de réflexion.

#### **Recherche de fonds :**

Soutien renforcé des communes et de la Ville, mise en place de contrats de prestations avec l'Etat, subventionnement par l'Hospice Général et bon accueil du concept d'entreprises solidaires.

#### **Communication**

Acquisition et mise à jour d'une nouvelle base de données, organisation d'un mailing visant un public large, mais ciblé.

#### **Locaux**

Réaménagement des locaux de la rue de la Servette, en prévision de l'ouverture du CAP (Café Adolescents Païdos).

#### **Forum de discussions**

L'année 2002 a été l'occasion de débiter un Journal-Club amenant de façon informelle les participants à discuter de faits de société ayant trait à l'enfance ou l'adolescence à partir d'un article choisi.

### **• Les points faibles**

#### **Délais repoussés :**

L'exposition sur le thème de la violence sur soi a été repoussée à 2003 en raison des difficultés à réunir les fonds nécessaires.

L'ouverture du CAP (Café Adolescents Païdos) a également été repoussée à 2003 en raison de difficultés à trouver un éducateur spécialisé.

#### **Communication :**

Retards dans la mise à jour du site internet.

# ACCUEIL

## Atelier des Bricolos

### Les activités

L'Atelier des Bricolos a toujours pour objectif l'intégration d'enfants migrants grâce à des activités créatrices qu'ils partagent avec des enfants genevois.

Nos prestations se sont améliorées et diversifiées notamment grâce à l'embauche d'un animateur permanent dès le mois d'octobre. Voici le résumé des activités :

- Activités créatrices tous les mercredis (arts plastique, théâtre)
- Evénements et projets (journée des droits de l'enfant, carnaval, festival « Mai au parc »)
- Semaines thématiques pendant les vacances scolaires
- Sorties mensuelles avec les enfants des centres d'aide aux requérants d'asiles
- Emission télévisée de bricolage (ZAP) tournée à l'Atelier et diffusée sur la TSR
- Organisation d'anniversaires pour financer nos projets

### Les collaborations

- Centres pour requérants d'asile (qui nous adressent les enfants migrants): foyer de Plainpalais, foyer des Tattes, centre de Simonet, foyer les Ruches
- ATD Quart monde
- Service culturel de Lancy, maison de Quartier des Acacias, Association la Bulle d'air

### L'équipe

- 1 directrice, 1 coordinateur, 8 animateurs « défrayés », plusieurs bénévoles et 2 civilistes (jeunes réalisant leur Service civil), ainsi que des animateurs ponctuels supplémentaires pour les vacances et événements extraordinaires.
- Les animateurs viennent pour la plupart du milieu de la psychologie et de l'éducation ou des milieux culturels.

### Les enfants accueillis

- 40 enfants requérants d'asile environ venant 2 à 4 journées par mois
- 30 enfants genevois environ venant 1 à 4 journées par semaine
- 50 enfants genevois supplémentaires environ en fréquentation irrégulière
- 36 enfants genevois accueillis pendant les vacances d'été et d'octobre
- 500 enfants environ accueillis pour les anniversaires

### Les difficultés

- La question des transports des enfants requérants d'asile reste le principal souci dans le sens que les véhicules doivent être loués au GLAJ (Groupe de Liaison pour les Associations Jeunesse) et que nous n'avons pas encore d'assurance du véhicule en cas d'accident.
- Certains comportements retrouvés, particulièrement chez les enfants requérants d'asile, dénotent de difficultés psychologiques que les animateurs ne sont pas en mesure de dépister et de gérer. Ils ont exprimé pour cette raison le besoin de supervision par une personne plus qualifiée dans ce domaine.

### Les résultats

L'embauche d'un permanent a permis de professionnaliser et de structurer les activités des Bricolos (semaines de vacances thématiques avec accueil d'enfants migrants, projets dynamisant nos activités du mercredi, atelier Théâtre). Notre présence accrue dans les réseaux socio-éducatifs, de l'animation et de la culture renforce notre crédibilité et nous apporte le soutien de toujours plus de personnes.

## CPPA (Centre psychopédagogique pour adolescents)

### **Les activités**

La réintégration sociale dans une filière professionnelle ou de formation reste l'objectif principal. Pour y parvenir diverses activités permettent à l'adolescent un travail sur son parcours, ses ressources et son identité.

Nos outils sont :

- Des évaluations psychopédagogiques des ressources et motivations de l'adolescent
- Des projets à caractère socio-culturel
- Un suivi psychothérapeutique individuel ciblé
- Des activités psychothérapeutiques de groupe

### **L'équipe**

- Un directeur médecin de l'adolescence, un responsable psychologue FSP, un responsable pédagogue, une psychologue stagiaire, trois pédagogues stagiaires, un civiliste
- Des personnalités extérieures pour la supervision et la réflexion

### **Les collaborations et les adolescents accueillis**

28 adolescents ont été pris en charge au cours de l'année 2002 : de ceux-ci

- 7 poursuivaient leur prise en charge depuis l'année précédente
- 21 ont débuté une prise en charge en 2002 et nous ont été adressés par les organismes suivants :
  - 12 par l'un des services du DIP (Département de l'Instruction Publique)
    - 5 par le SMP (Service Médico-Pédagogique)
    - 5 par le SPdJ (Service de Protection de la Jeunesse)
    - 2 par le STG (Service du Tuteur Général)
  - 9 par des institutions reliées aux HUG (Hôpitaux Universitaires de Genève)
    - 5 par l'Unité de Crise pour Adolescents
    - 1 par le Centre d'Etude et de prévention du Suicide
    - 3 par l'unité pour adolescents de Belle Idée « Le Salève »

Nous avons également travaillé en collaboration étroite dans l'évaluation, accompagnement et prise de décisions avec des partenaires des institutions suivantes :

- le Service de Médecine A2 (HUG)
- divers foyers pour adolescents
- les EFP (Ecoles de Formation Préprofessionnelle)
- plusieurs CO (Cycles d'Orientation)
- la consultation de la Rue Verte (Division d'Abus de substances, HUG)

### **Les difficultés**

La forte augmentation des demandes ont induit une liste d'attente importante que nous regrettons au vu du caractère souvent urgent des situations et de l'absence d'autres structures adéquates pour celles-ci.

## Les résultats

- 8 ont réintégré une structure scolaire (cycle, post-obligatoire ou structure spécialisée)
- 5 ont réintégré un apprentissage ou une expérience de travail autre
- 7 prises en charge ont dû être temporairement ou définitivement interrompues
  - 1 adolescent a été hospitalisé en psychiatrie
  - 1 (après 3 semaines d'essai) a été orienté dans une autre structure de type foyer fermé,
  - 1 est parti vivre à l'étranger
  - 3 ont perdu tout contact avec nous ainsi qu'avec les intervenants du réseau
  - 1 a été écarté de la prise en charge par l'équipe pour des attaques chroniques au cadre de travail. Malgré cette intervention, il continue à approcher le CPPA de manière informelle.
- 11 sont encore suivis au-delà de la fin de l'année 2002
  - 8 sont encore dans la prise en charge classique
  - 3 d'entre eux, même en ayant réintégré une formation, continuent dans la prise en charge afin de garantir la réussite de l'intégration

Un nouveau poste de stagiaire psychologue à 50 % en lien avec l'Université de Genève a été créé et a permis de répondre à l'augmentation du nombre d'adolescents pris en charge.

Tout au long de l'année 2002, les collaborations avec les institutions du réseau médical, psychologique, et socio-éducatif se sont multipliées et stabilisées, tant pour les institutions qui orientent les adolescents que pour les institutions avec lesquelles nous travaillons en réseau pendant toute la période de prise en charge.

# **OBSERVATION**

## **Equipe mobile Païdos**

### **Les activités**

Suite aux événements du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis et aux formes de violence subséquentes (guerre en Afghanistan, menaces chimiques, etc.), l'EMP (Equipe Mobile Païdos) s'est préoccupée d'appréhender les impacts émotionnels que cette actualité pouvait avoir sur les adolescents genevois.

Après élaboration d'un questionnaire, l'enquête s'est déroulée en ville de Genève de janvier à mai. Elle a fait l'objet d'un rapport « Impact émotionnel des événements du 11 septembre 2001 et autres actes violents : comment un adolescent genevois vit cette actualité ? » et d'une conférence en novembre.

### **Les collaborations**

Une commission de réflexion composée de personnalités du domaine éducatif, social et juridique impliquées dans le travail avec les adolescents ; la commission réfléchit sur les aspects méthodologiques et le sens préventif d'un tel outil d'observation.

### **L'équipe**

- 6 observateurs de terrain
- 3 auteurs pour le rapport (méthodologie, revue de la littérature, analyse des résultats, discussion, rédaction et correction)

### **Les difficultés**

La difficulté de recruter des bénévoles au long cours est toujours présente.

### **Les résultats**

- L'enquête a porté sur une population de 68 adolescents de 15 à 18 ans rencontrés sans choix délibéré, hormis l'âge. Le questionnaire a cerné la perception subjective (opinions, ressentis, émotions) des jeunes interrogés et a permis de constituer un « regard d'adolescent » sur une actualité « d'adultes ».
- Le rapport d'observation publié en octobre 2002 a suscité deux articles de presse (Le Temps et la Tribune de Genève) autour de la période de l'anniversaire des événements du 11 septembre 2001. *Ce rapport est mis à disposition par l'association et peut être commandé.*
- La conférence, sur ce même thème lors de l'assemblée générale, a permis un débat et lancé des pistes de réflexion pour les prochaines observations.

## LES COMPTES

### ▪ Bilan au 31 décembre 2002

<u>Actif</u>		<u>Passif</u>	
Poste CCP	148'265.78	Réserve	29'695.86
Caisse Païdos	0.00	Créanciers	3'429.48
Caisse Atelier	661.95	Fortune reportée	115'802.39
<b>Disponible</b>	<b>148'927.73</b>	<b>Total</b>	<b>148'927.73</b>

### • Compte de pertes et profits

#### Produits

##### **Recettes sur prestation**

Entrées des Bricolos	14'237.75
Entrées diverses	4'677.80
<b>Total</b>	<b>18'915.55</b>

##### **Subventions**

Fonds jeunesse	10'000.00
Fonds Louis Eckert	1'200.00
Département de la Santé	10'000.00
Département de l'emploi	4'827.20
Mandat DIP (CPPA)	37'950.00
Hospice général	470.00
Cne de Plan-les-Ouates	4'000.00
Cne de Cologny	5'000.00
Ville de Lancy	3'000.00
Cne de Chêne-Bougeries	3'000.00
Cne de Veyrier	2'000.00
Cne de Thônex	1'000.00
Cne de Perly	300.00
Cne de Meinier	300.00
Cne de Collex-Bossy	200.00
Cne d'Avully	200.00
<b>Total</b>	<b>83'447.20</b>

##### **Dons et sponsors**

Dons privés	164'935.00
Cotisations	1'895.00
Firmenich S.A	10'000.00
Banque Lombard Odier	5'000.00
Serono International S.A	3'500.00
Naef&Cie	1'000.00
BNP-Paribas	1'000.00
Banque Pictet&Cie	1'000.00
Fondation Gourgas	78'000.00
Fondation Ousseimi	8'000.00
<b>Total</b>	<b>274'330.00</b>

#### Charges

##### **Charges de fonctionnement (projets)**

Accueil CPPA (psy-stagiaires-civiliste-projets jeunes)	108'838.90
Accueil Bricolos (permanent-animateurs-matériel)	36'012.70
EMP (équipe mobile) (sorties)	1'334.20
Formation (collaborateurs)	1'649.10
<b>Total</b>	<b>147'834.90</b>

##### **Charges d'exploitation**

1 civiliste	12'851.20
Secrétariat général	63'404.50
Charges sociales	33'910.95
Assurances/impôts/registre	3'187.96
Frais de port	3'649.55
Communication	7'690.20
Publicité/impression	8'094.50
Frais d'administration	21'909.68
Bâtiment (entretien/réparation)	44'463.45
<b>Total</b>	<b>199'161.99</b>

Réserve	29'695.86
---------	-----------

---

<b>Total</b>	<b>376'692.75</b>
--------------	-------------------

---

<b>Total</b>	<b>376'692.75</b>
--------------	-------------------

#### **Dons en nature**

Fly, Numericprint S.A, Boulangerie Rocco Guerrazzi, Hewlett-Packard Europe, Thiong Toye et associés, Armée du Salut, Fondation de l'arbre de Noël, le Caré, Loterie romande,

Ville de Genève- Dépt des affaires sociales